

M.K. GANDHI

EL LLAMADO DE LA VOZ INTERNA

Para mí la voz de Dios, de la Conciencia, de la Verdad, o la Voz Interior o “la Voz suave y apacible” significan una y la misma cosa. No he visto ninguna forma. Nunca lo he intentado, porque siempre he creído que Dios no tiene forma . . .

. . . No estaba soñando cuando escuché la Voz. La audición de la Voz fue precedida por una tremenda lucha dentro de mí. De repente, la Voz vino a mí. Escuché, me aseguré de que era la Voz y la lucha cesó. yo estaba tranquilo . . .

¿Podría dar alguna prueba más de que realmente era la Voz que escuché y que no era un eco de mi propia imaginación acalorada? . . No puedo ofrecer ninguna prueba en contrario.

. . . Las cosas más reales sólo lo son relativamente. Para mí la Voz era más real que mi propia existencia. Nunca me ha fallado a mí, y de hecho, a nadie más.

Y todo el que quiera puede oír la Voz. Está dentro de todos. Pero como todo, requiere una preparación previa y definitiva.

Extractos de M.K. Gandhi, 'Todo sobre el ayuno', *Harijan*, 8 de Julio de 1933

En Raghavan N. Iyer. (Ed.), *The Moral and Political Writings of Mahatma Gandhi*, Volumen 2, Clarendon Press, Oxford, 1986, pags. 131-132

M.K. GANDHI

¿QUÉ ES LA VERDAD?

La palabra *satya* se deriva de *sat*, que significa lo que es. *Satya* significa un estado de ser. Nada es o existe en la realidad excepto la Verdad. Por eso *sat* o *satya* es el nombre correcto de Dios. De hecho, es más correcto decir que la Verdad es Dios que decir que Dios es la Verdad. . .

Y donde hay Verdad, también hay conocimiento que es verdadero. Donde no hay Verdad, no puede haber verdadero conocimiento. Por eso la palabra *chit* o conocimiento se asocia con el nombre de Dios. Y donde hay verdadero conocimiento, siempre hay *ananda*, *bienaventuranza*. Allí el dolor no tiene lugar. E incluso así como la Verdad es eterna, también lo es la bienaventuranza que se deriva de ella. Por lo tanto, conocemos a Dios como *Sat-Chit-Ananda*, quien combina en Sí mismo la Verdad, el conocimiento y la bienaventuranza.

La devoción a esta Verdad es la única justificación de nuestra existencia. Todas nuestras actividades deben estar centradas en la verdad. La verdad debe ser el aliento mismo de nuestra vida. Una vez que se alcance esta etapa en el progreso del peregrino, todas las demás reglas de la vida correcta vendrán sin esfuerzo y la obediencia a ellas será instintiva. Pero sin la Verdad es imposible observar cualquier principio o regla en la vida. . .

. . . Pero, ¿cómo realizar esta Verdad, que puede compararse con la piedra filosofal o la vaca de la abundancia? Por *abhyasa*, devoción resuelta, y *vairagya*, indiferencia hacia todos los demás intereses en la vida, responde el *Bhagavad Gita*. Aún así, lo que puede parecer verdad para una persona a menudo parecerá mentira para otra. Pero eso no tiene por qué preocupar al buscador.

Donde hay un esfuerzo honesto, se comprenderá que lo que parecen ser verdades diferentes son como las innumerables y aparentemente diferentes hojas del mismo árbol. ¿Acaso Dios mismo no se aparece a diferentes Individuos en diferentes aspectos? Sin embargo, sabemos que Él es uno. Pero la Verdad es la denominación correcta de Dios. Por lo tanto, no hay nada de malo en que todo hombre siga la Verdad de acuerdo con sus luces. De hecho, es su deber hacerlo. Entonces, si hay un error por parte de alguien que sigue la Verdad, se corregirá automáticamente. Porque la búsqueda de la Verdad implica *tapascharya*, sufrimiento propio, a veces incluso hasta la muerte. No puede haber lugar en él ni siquiera para un rastro de interés propio. En tal búsqueda desinteresada de la Verdad, nadie puede perder la orientación por mucho tiempo. En cuanto toma el camino equivocado, tropieza y, por lo tanto, es redirigido al camino correcto. Por lo tanto, la búsqueda de la Verdad es verdadero *bhakti*, devoción. Tal *bhakti* es 'un trato en el que uno arriesga su propia vida'. Es el camino que conduce a Dios. No hay lugar en él para la cobardía, no hay lugar para la derrota. Es el talismán por el cual la muerte misma se convierte en el portal a la vida eterna.

Extractos de la Carta de M.K. Gandhi a Narandas Gandhi, 'Satya—un Estado del Ser', 22 de Julio de 1930
En Raghavan N. Iyer. (Ed.), *The Moral and Political Writings of Mahatma Gandhi*, Volumen 2, Clarendon Press, Oxford, 1986, págs. 162-163

M.K. GANDHI LA VERDAD ES DIOS

Viendo que la mente humana trabaja a través de innumerables medios y que la evolución de la mente humana no es la misma para todos, se sigue que lo que puede ser verdad para uno puede ser mentira para otro y por lo tanto aquellos que han hecho estos experimentos han llegado a la conclusión de que hay ciertas condiciones para hacer experimentos. Así como para la ciencia hay un curso indispensable común para todos, así también es cierto que las personas que quieren hacer experimentos en el reino espiritual deben someterse a ciertas condiciones. Y como todo el mundo dice que es su voz interior la que habla, debes escuchar la voz y entonces descubrirás tus limitaciones a medida que avanzas en el camino. Por lo tanto, tenemos la creencia, basada en la experiencia ininterrumpida, de que aquellos que hagan una búsqueda diligente de la Verdad, Dios, deben pasar por estos votos: el voto de la verdad, hablar y pensar en la verdad, el voto de *brahmacharya*, de no violencia, de pobreza y de no posesión. Si no toma estos cinco votos, no podrá embarcarse en el experimento. Hay varias otras cosas que fueron prescritas, pero no debo explicarlas todas. Pero los que han hecho estos experimentos saben que no es correcto que todos pretendan escuchar la voz de la conciencia y es porque en este momento todos reclaman el derecho de la conciencia sin pasar por disciplina alguna, y que por ello hay tanta falsedad entregada a un mundo desconcertado. Por lo tanto, todo lo que puedo presentarles con toda humildad es que la Verdad no puede ser encontrada por nadie que no tenga un abundante sentido de la humildad. Si quisieras nadar en el seno del océano de la Verdad, debes reducirte a cero...

Discurso en la reunión de Lausana, 'La verdad es Dios', 8 de diciembre de 1931

Diario de Mahadeva Desai (MSS)

En Raghavan N. Iyer. (Ed.), *The Moral and Political Writings of Mahatma Gandhi*, Volumen 2, Clarendon Press, Oxford, 1986, págs. 166-167

RAGHAVAN N. IYER *VERDAD ABSOLUTA Y RELATIVA: VERDAD FUERA DE LUGAR*

Gandhi sostuvo que el mal es el bien o la verdad fuera de lugar. Esto no significa que (como podría decir Bentham) cualquier motivo que sea malo, cuando bajo ciertas circunstancias conduce a acciones dañinas, pueda ser bueno en otras circunstancias cuando inspira acciones inofensivas. Más bien se da a entender que toda mala acción se basa en una creencia errónea (en sí misma una perversión de una verdad parcial) o en la incapacidad de ver las cosas como realmente son. La mente, cuando se deja llevar por los deseos, se convierte en una mentirosa, un espejo distorsionador, una herramienta para racionalizar las intenciones egoístas. Satanás habla a veces como la voz de Dios, la falsedad se disfraza de verdad. Satanás es ilusorio en última instancia, pero estamos engañados por nuestra ignorancia. Esta es la verdadera dificultad, no el hecho de que en la práctica la verdad que poseemos sea sólo relativa. . .

Raghavan N. Iyer, *The Moral and Political Thought of Mahatma Gandhi*, Oxford University Press and Concord Grove Press, Santa Barbara, California, 1983, p.159
